

<b>DOPLŇKOVÝ CENÍK PŘEKLADIŠTĚ KD MĚLNÍK</b>			
Platný od 13.7.2023			
Zájemce	Ceny podléhají platné sazbě DPH		
		<b>Cena Kč</b>	<b>Cena EUR</b>
<b>Parkování nákladních automobilů denně od 19 h do 6:00h</b>		100 Kč/noc za 1 automobil	4,2 EUR/noc za 1 automobil
<b>Manipulace kontejneru</b>		565 Kč za 1 zdvih	23,5 EUR za 1 zdvih
<b>Manipulace intermodálního návěsu nebo výměnné nástavby</b>		1014 Kč za 1 zdvih	42,2 EUR za 1 zdvih
<b>Poplatky za změnu plánování kontejnerů (tzv. mrtvé manipulace)</b>	Tarif A	565 Kč za každou změnu, respektive za každou mrtvou manipulaci s kontejnerem	23,5 EUR za každou změnu, respektive za každou mrtvou manipulaci s kontejnerem
	Tarif B	Paušální poplatek: 36 Kč za každý kontejner	Paušální poplatek: 1,5 EUR za každý kontejner
<b>Tzv. free pool prázdných kontejnerů</b>		Volné skladování prázdných kontejnerů do výše 250 TEU/měsíc v případě, že bude na překladišti přeloženo měsíčně 1 000 TEU plných kontejnerů	

#### **Ostatní podmínky:**

- Ceny za služby jsou uvedeny bez DPH, která bude připočtena dle platné a účinné právní úpravy.
- Cena za poskytnuté služby je splatná do 30 dnů od poskytnutí služby.
- Po dohodě s provozovatelem překladiště je možné vystavovat daňové doklady za poskytnuté služby v EUR.
- Provozovatel překladiště je oprávněn cenu jednostranně upravit, zejména valorizovat, a to za každý kalendářní rok, až o částku odpovídající průměrné roční míře inflace za předchozí kalendářní rok, vyjádřené úhrnným indexem spotřebitelských cen, který vykáže ústřední orgán vykonávající státní statistickou službu. Valorizovaná výše cen za uvedené služby bude sdělena provozovatelem překladiště prostřednictvím ceníku na další období.
- Provozovatel překladiště poskytuje služby na základě provozovatelem potvrzené písemné/emailové (zaslané na [terminalmelnik@czechports.cz](mailto:terminalmelnik@czechports.cz)) objednávky prostřednictvím odpovědného zástupce uvedeného v článku 2 Všeobecných podmínek provozu překladiště kombinované dopravy s otevřeným přístupem Překladiště KD Mělník nebo jím pověřených zaměstnanců provozovatele překladiště. Provozovatel upozorňuje zájemce, že tyto doplňkové služby jsou poskytovány na aktuálních

provozních možnostech překladiště a provozovatel překladiště je oprávněn odmítnout tyto doplňkové služby poskytovat.

- f) Objednávku je povinen zájemce zaslat nejméně 7 dní před poskytnutím doplňkových služeb překladiště.
- g) Všichni zájemci o služby poskytované provozovatelem v rámci překladiště jsou povinni dbát pokynů personálu provozovatele a dodržovat Dopravní řád (který je vyvěšen na webových stránkách provozovatele překladiště [www.ceskepristavy.cz](http://www.ceskepristavy.cz)).
- h) Z poskytování služeb mohou být vyloučeny přepravní jednotky, které nejsou způsobilé pro řádnou či bezpečnou manipulaci
- i) Provozovatel překladiště si vyhrazuje právo neposkytnout službu zájemcům zejména
  - a. vůči kterým má pohledávky po splatnosti 30 dnů a déle,
  - b. kteří hrubým způsobem porušili nebo opakovaně porušují podmínky provozu překladiště nebo nedodržují pokyny personálu provozovatele nebo nedodržují Dopravní řád,
  - c. kteří v minulosti nevyužili na základě potvrzené objednávky přidělenou kapacitu překladiště,
  - d. v případě plně obsazené kapacity překladiště, a /nebo
  - e. v případě, že objednávka na poskytnutí služeb překladiště bude zaslána ve lhůtě kratší 7 dní před poskytnutím služeb překladiště.
- j) Poplatky za změnu plánování (tzv. mrtvé manipulace)
  - a. Zájemce má možnost si vybrat, zda chce využívat:
    - i. Tarif A – za každou změnu plánu (za každou manipulaci navíc), tj. za každou tzv. mrtvou manipulaci poplatek 565 Kč (23,5 EUR)
    - ii. Tarif B – mrtvé manipulace budou zpoplatněny paušální sazbou poplatku ve výši 1,5 EUR za každý kontejner vyložený/naložený z/na vlak
  - b. Zejména v případě, že úspěšnost plánování následných rozvozů na importu poklesne pod 50 %, bude mít provozovatel překladiště právo změnit režim zpoplatňování z tarifu B na Tarif A s odkladnou lhůtou 3 měsíců, nebo se stejnou odkladnou lhůtou změnit podmínky poskytování služeb. Provozovatel je oprávněn znění Doplňkového ceníku překladiště KD Mělník takto měnit, rušit či doplňovat, a to hlavně při změně provozních podmínek na straně provozovatele nebo trhu. Provozovatel je povinen tyto změny oznámit zájemci písemně nebo emailem, jak je uvedeno výše, nejméně 3 měsíce před nabytím jejich účinnosti. Zájemce je oprávněn změnu odmítnout tak, že do data nabytí účinnosti příslušné změny vypoví objednávku/smlouvu. Pokud tak zájemce nejpozději ke dni předcházejícímu nabytí účinnosti nového znění Doplňkového ceníku překladiště KD Mělník neučiní, s novým zněním souhlasí a tento pro něj bude závazný dnem nabytí jeho účinnosti.
- k) Tzv. free pool prázdných kontejnerů
  - a. Zájemce má možnost využít volné skladování prázdných kontejnerů do výše 250 TEU/měsíc (což je maximální kapacita free poolu) v případě, že bude na překladišti přeloženo měsíčně 1 000 TEU plných kontejnerů v relaci silnice-železnice nebo železnice – silnice (tedy v součtu na import a export) tohoto zájemce o free pool.
  - b. V případě, že by počet přeložených TEU plných kontejnerů klesl pod 1000 TEU, poměrně by se snížila i velikost poskytovaného free poolu.

- c. Zákazník je povinen z free poolu vyexpedovat kontejner do 25. dne od jeho přijetí. Pokud tak neučiní, tato jednotka bude podléhat skladnému dle aktuálního ceníku.
- d. Zejména v případě nedostatečné kapacity překladiště je provozovatel překladiště oprávněn změnit podmínky poskytování této služby (případně ji i zrušit) s odkladnou lhůtou 3 měsíců. Provozovatel je tak oprávněn znění Doplnkového ceníku překladiště KD Mělník takto měnit, rušit či doplňovat, a to hlavně při změně provozních podmínek na straně provozovatele nebo trhu. Provozovatel je povinen tyto změny oznámit zájemci písemně nebo emailem, jak je uvedeno výše, nejméně 3 měsíce před nabytím jejich účinnosti. Zájemce je oprávněn změnu odmítnout tak, že do data nabytí účinnosti příslušné změny vypoví objednávku/smlouvu. Pokud tak zájemce nejpozději ke dni předcházejícímu nabytí účinnosti nového znění Doplnkového ceníku překladiště KD Mělník neučiní, s novým zněním souhlasí a tento pro něj bude závazný dnem nabytí jeho účinnosti.
- l) Provozovatel překladiště si vyhrazuje právo změnit, upravit, doplnit či odstranit jakoukoli část těchto podmínek včetně ceny za služby. Provozovatel takovou změnu Doplnkového ceníku překladiště KD Mělník oznámí zájemci nejméně 15 dnů před jejich účinností, a to písemně anebo na e-mailovou adresu, ze které byla zaslána objednávka. Nesouhlasí-li zájemce s touto změnou, je oprávněn smlouvu z tohoto důvodu vypovědět, a to s účinky ke dni nabytí účinnosti změněného znění těchto všeobecných podmínek provozu.
- m) Ustanovení Všeobecných podmínek se v celém rozsahu uplatní i na poskytování těchto doplňkových služeb Doplnkového ceníku překladiště KD Mělník, není-li zde uvedeno jinak.
- n) Provozovatel upozorňuje zájemce, že provozovatel neodpovídá za jakékoliv porušení celních předpisů (zejm. celního kodexu Unie).